Franz Xaver

Richter

Concerto per Flauto traverso in G

Flauto traverso, 2 Violini, Viola, Basso

eingerichtet von / arranged by
Robert Dohn

Vorwort von / Foreword by
Sebastian Hammelsbeck

Klavierauszug / Piano reduction

PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Carus 17.022/03

Inhalt

I. Allegro non tanto 5

II. Adagio 13

III. Allegro

PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Zu diesem Werk ist folgendes Aufführungsmaterial erhältlich:

– *Urtextausgabe*
Partitur (Carus 17.022)
Violino I (Carus 17.022/11)
Violino II (Carus 17.022/12)
Viola (Carus 17.022/13)
Violoncello/Contrabbasso (Carus 17.022/14)
Flauto traverso (17.022/21)

– *Klavierauszug mit Flötenstimme als praktische Ausgabe, eingerichtet vom Herausgeber*
(Carus 17.022/03 + 17.022/22)

Vorwort

Im Jahre 1746 trat Franz Xaver Richter (*1709, Holleschau/Mähren, †1789, Straßburg) eine Stellung als Sänger (Bassist) und Geiger der berühmten Mannheimer Hofkapelle des Kurfürsten Karl Theodor an. Kirchenmusikalische Werke, wie sie vorher in seiner Funktion als Vize-Kapellmeister der Fürstabtei in Kempten entstanden waren und wie sie die letzten 20 Jahre seines Lebens, seine Zeit als Kapellmeister am Straßburger Münster, bestimmen sollten, traten in Mannheim in den Hintergrund. Stattdessen widmete er sich hier als kurfürstlicher *Cammercompositeur* fast ausschließlich der Instrumentalmusik und schrieb in beachtlicher Zahl Sinfonien, Solokonzerte und Kammerkompositionen.

In diese Zeit gehören höchstwahrscheinlich auch seine Flötenkonzerte. Sieben Werke für dieses Soloinstrument sind nachzuweisen, jeweils drei in D-Dur und in G-Dur sowie eines in e-Moll; ein weiteres in G-Dur stammt möglicherweise ebenfalls aus der Feder Franz Xaver Richters.[1] Begleitet wird die Flöte jeweils durch ein Streichorchester, in zwei Konzerten (*KatGro 95-D* und *KatGro 96-D*) treten erweiternd noch zwei Hörner hinzu.

Anzunehmen ist, dass Richter seine Flötenkonzerte mit Blick auf den Kurfürsten Karl Theodor komponierte, der als vorzüglich ausgebildeter Amateurmusiker selbst Flöte spielte. Dass er ein versierter Flötist gewesen sein muss, zeigt das hier vorgelegte Konzert in G, *KatGro 93-G*, das dem Solisten reichlich Gelegenheit zur virtuosen Entfaltung bietet. Es ist ein markantes Beispiel für die typischen Übergangsformen der Mannheimer Komponisten zwischen Barock und Wiener Klassik: So basiert es noch auf der spätbarocken Ritornellform des Concerto grosso, erhält seine Struktur also durch wiederholte Unterbrechungen der Solo-Abschnitte durch Tutti-Einwürfe des Orchesters, zeigt aber zugleich auch schon eine Reihe galanter Stilmerkmale wie lombardische Rhythmen, Vorhaltsbildungen und Seufzermotive.

Für die vorliegende praktische Ausgabe hat der Herausgeber den Streichersatz als Klavierauszug eingerichtet und die Flötenstimme mit Phrasierungsbögen, dynamischen Angaben versehen. Für Informationen zur zugrundeliegenden Quelle und zu editorischen Details verweisen wir auf Vorwort und Kritischen Bericht der Urtextausgabe (Carus 17.022).

Stuttgart, im April 2010 Sebastian Hammelsbeck

[1] Vgl. Ingo Gronefeld, *Die Flötenkonzerte bis 1850. Ein thematisches Verzeichnis*, Band 3, Tutzing 1994, S. 43–46. Die im Folgenden angegebenen Katalognummern enstammen dem Verzeichnis Gronefelds.

Foreword

In 1746 Franz Xaver Richter (*1709, Holleschau/Mähren, † 1789, Strasbourg) took up his position as a singer (bass) and violinist in the renowned Mannheimer Hofkapelle of the Elector Karl Theodor. Church music works, which he composed in his role as Vize-Kapellmeister at the Princely Abbey in Kempten, and which determined the course of the last 20 years of his life as Kapellmeister at the Strasbourg Cathedral, played a secondary role in Mannheim. Instead, as the electoral *Cammercompositeur* he devoted himself almost exclusively to instrumental music and he composed a considerable number of sinfonies, solo concertos and chamber music works.

In all likelihood his flute concertos also belong to this period. Seven works for this solo instrument can be documented, three each in D major and G major, as well as one in E minor. Possibly, a further concerto in G major is likewise from the pen of Franz Xaver Richter. In each case the flute is accompanied by a string orchestra, in two concertos (*KatGro 95-D* and *KatGro 96-D*) two horns are added.

It is to be assumed that Richter composed his flute concertos with the Elector Carl Theodor in mind, as an excellently trained amateur musician he played the flute himself. The Concerto in G major, *KatGro 93-G*, published here, shows that he must have been a highly accomplished flutist. It is a striking example of the typical transitional forms of the Mannheim composers between the baroque period and the Viennese classic. Thus it is still based on the late baroque ritornello form of the concerto grosso, and obtains its structure through the repeated interruptions of the solo sections by tutti interjections of the orchestra, but at the same time it also displays a series of characteristic galant style, such a Lombardic rhythms, the appoggiaturas, suspensions, and sighing melody.

For the present practical editon the editor has rendered the string parts in a piano reduction and has provided the flute part with articulation marks and dynamic indications. For information concerning the source on which the work is based and for editorial details, please refer to the Foreword and Critical report of the Urtext edition (Carus 17.022).

Stuttgart, April 2010 Sebastian Hammelsbeck
Translation: Earl Rosenbaum

[1] See Ingo Gronefeld, *Die Flötenkonzerte bis 1850. Ein thematisches Verzeichnis*, Vol. 3, Tutzing, 1994, S. 43–46. The following catalog numbers are taken from Gronefeld's *Verzeichnis*.

PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Concerto per Flauto traverso in G

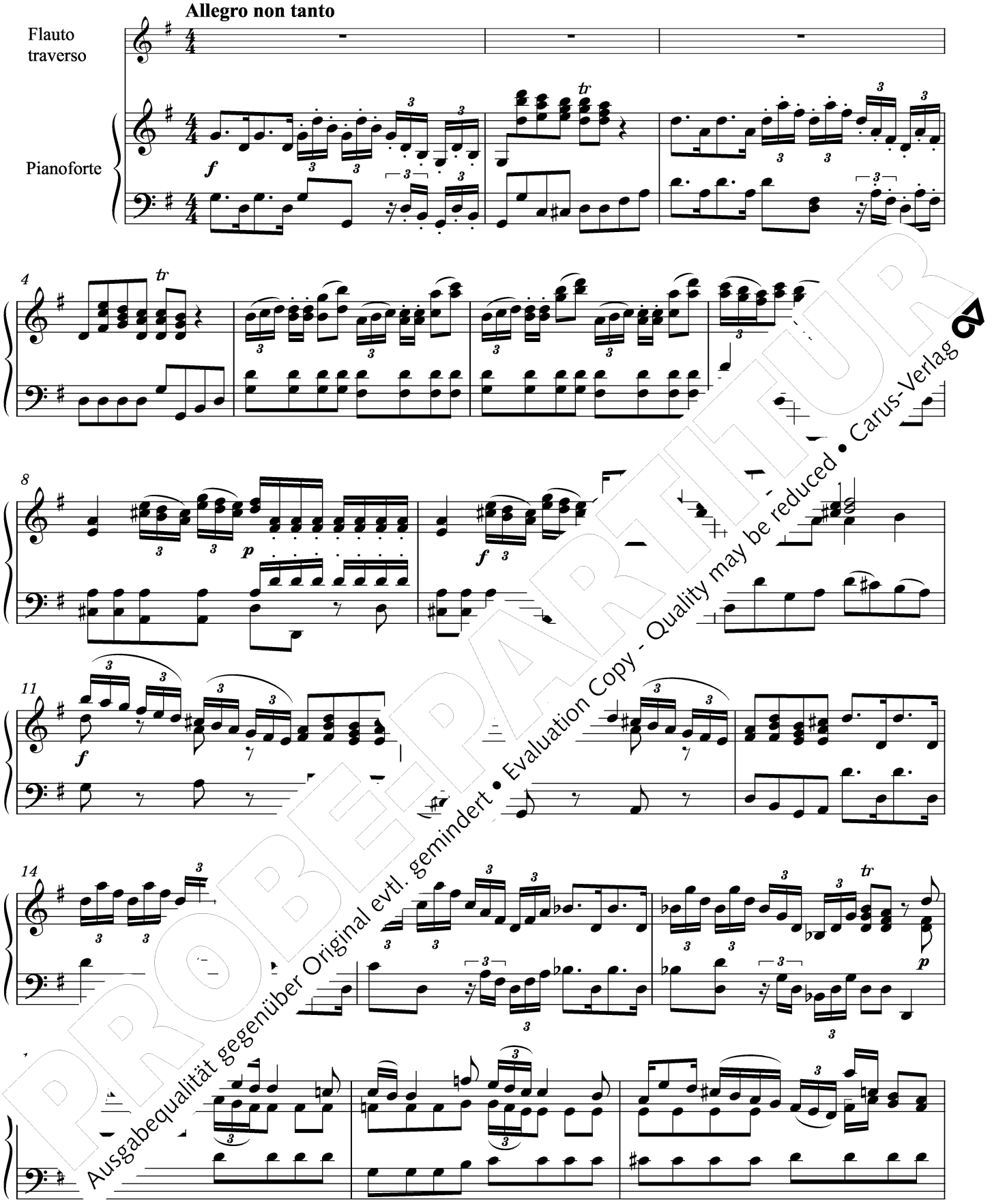
Franz Xaver Richter
1709–1789
Klavierauszug und Einrichtung
der Flötenstimme: Robert Dohn

I

Allegro non tanto

Flauto traverso

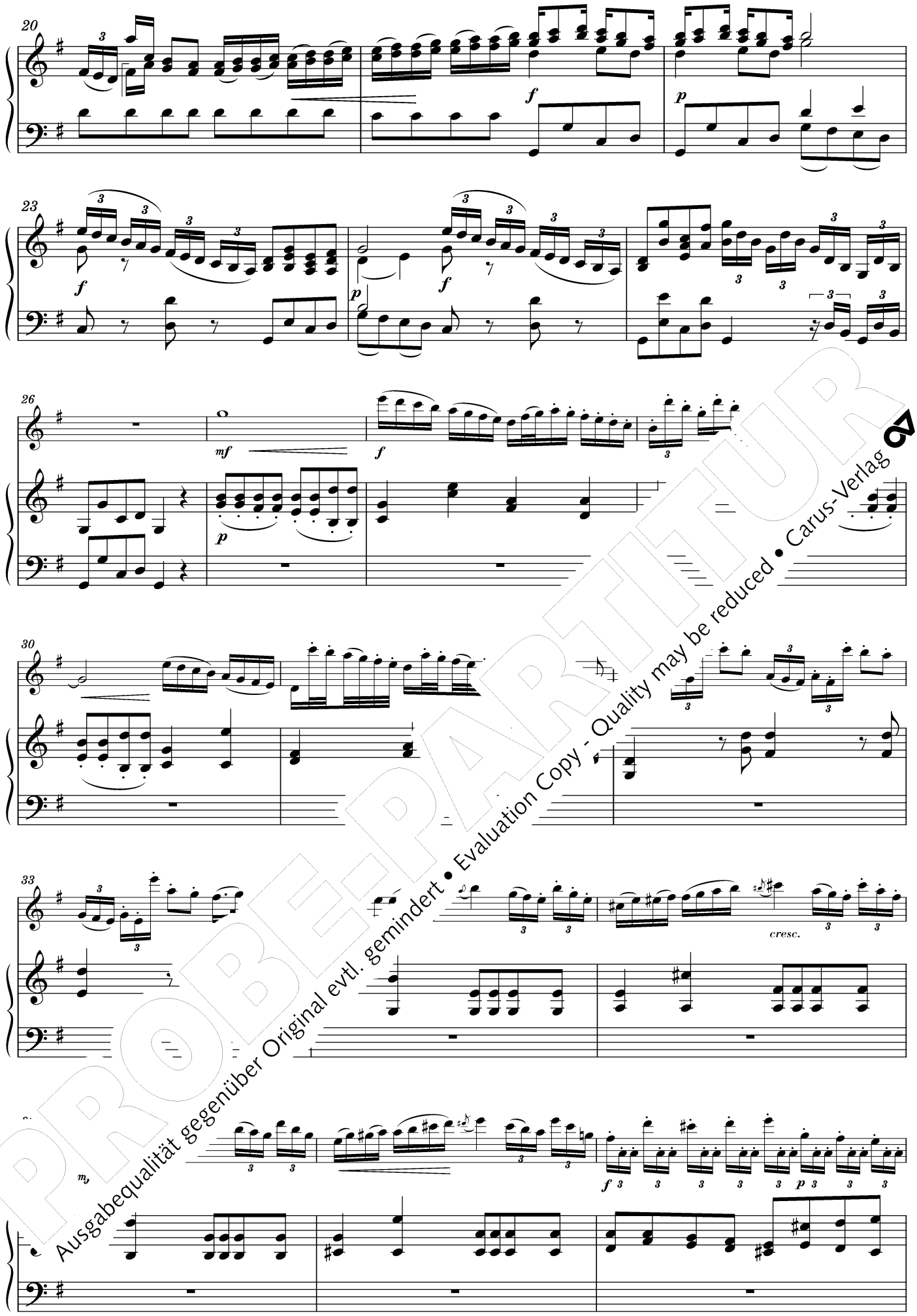
Pianoforte



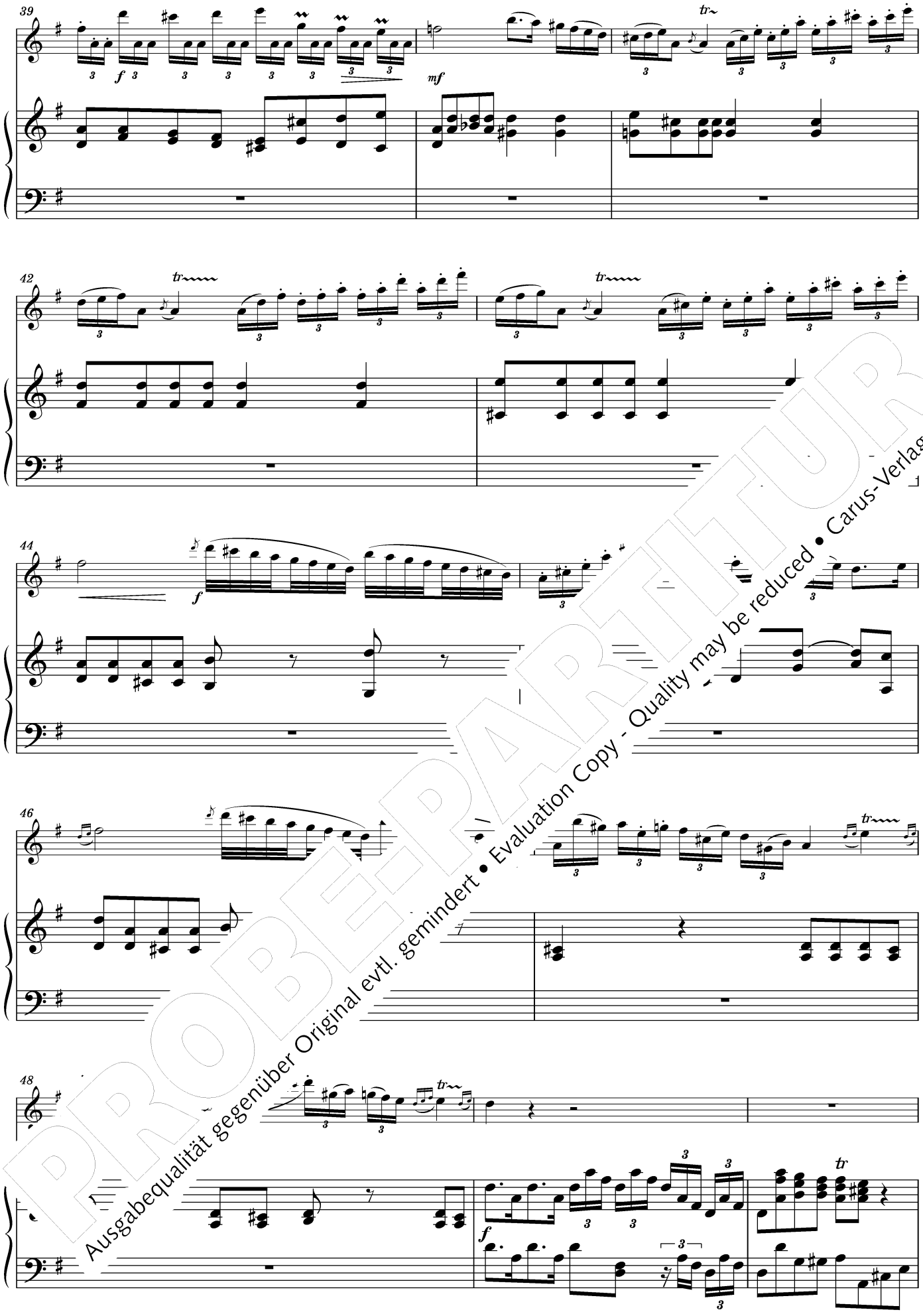
PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Aufführungsdauer / Duration: ca. 20 min.

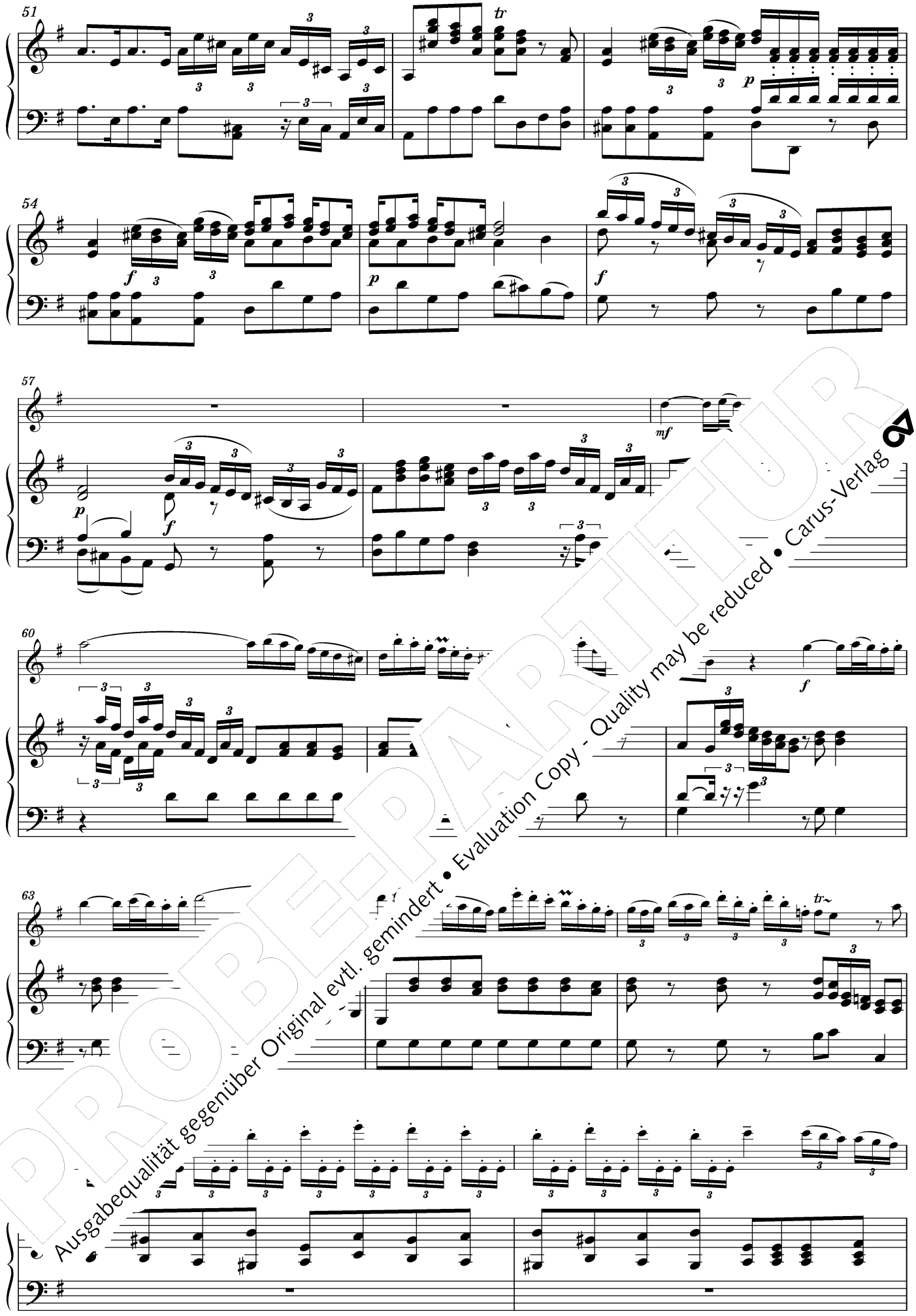
© 2010 by Carus-Verlag Stuttgart – CV 17.022/03
Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com



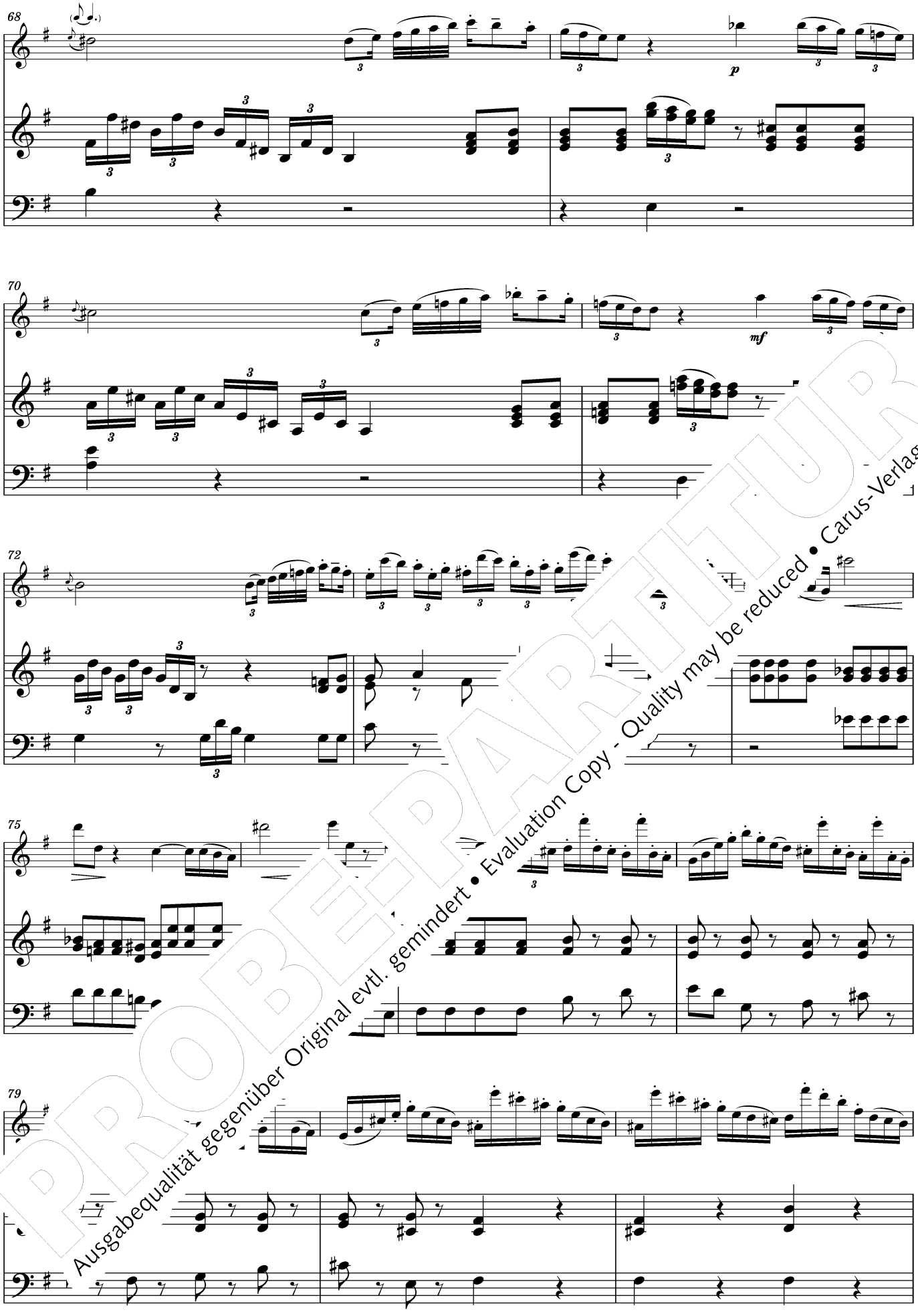
PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



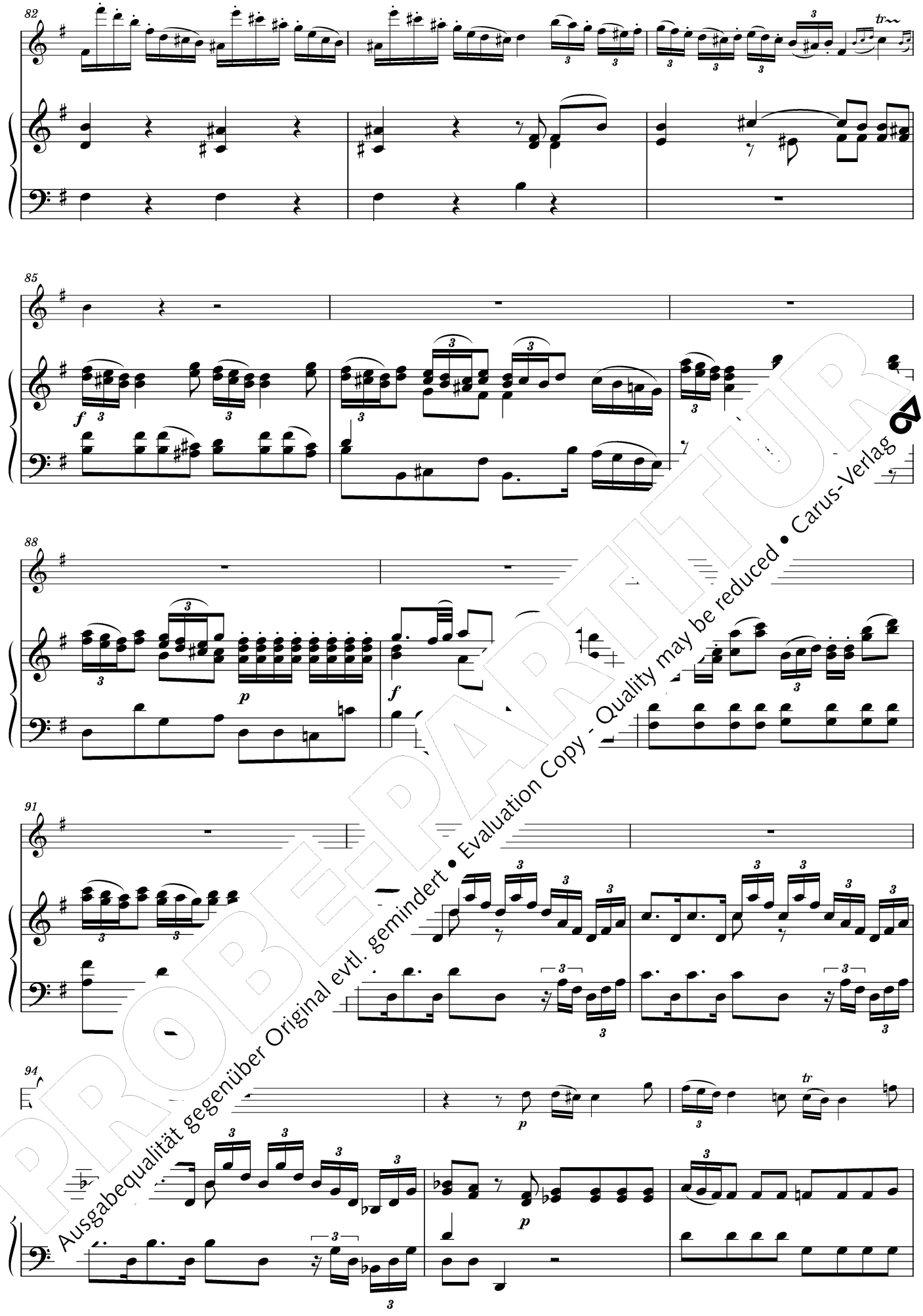
PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



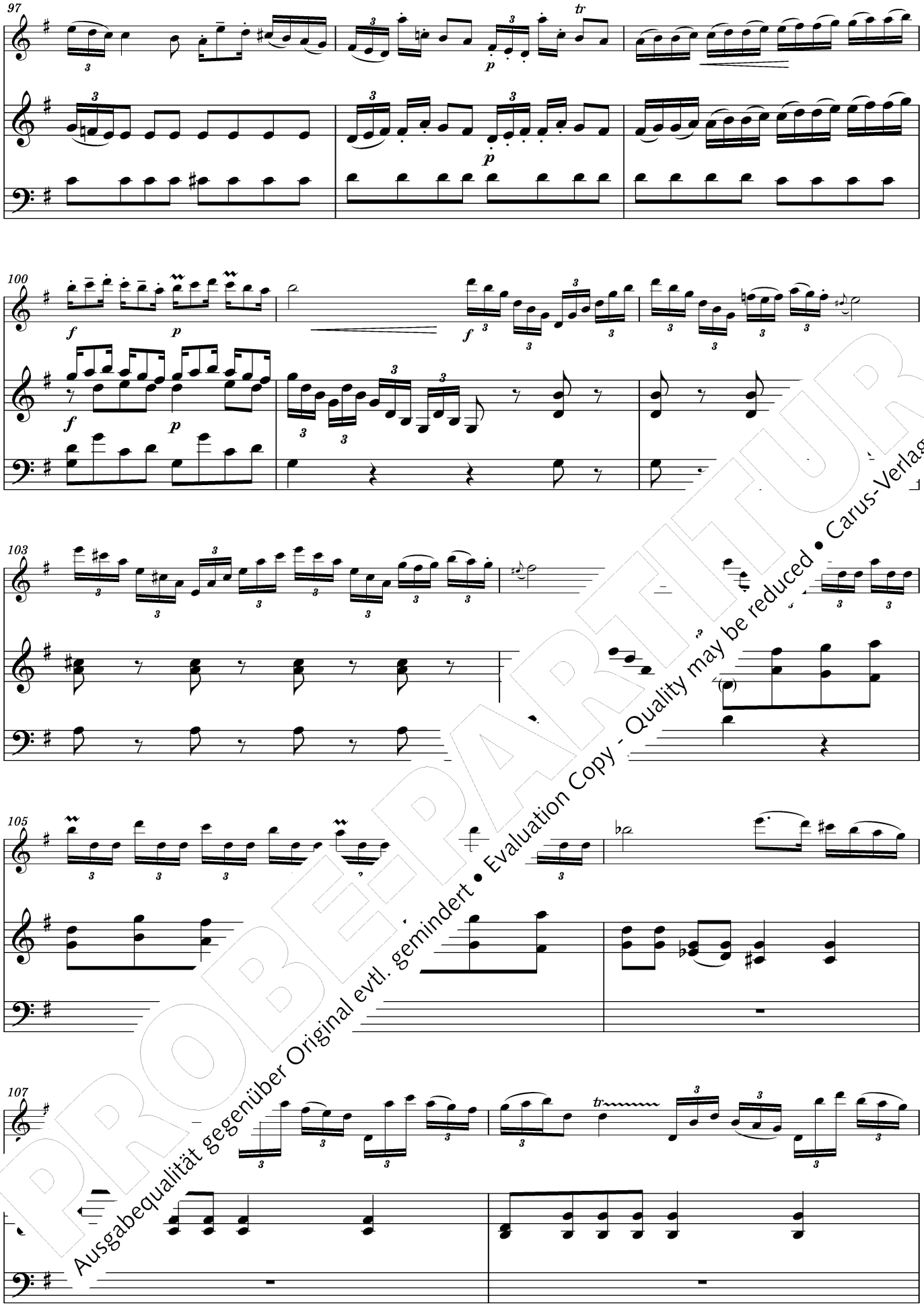
PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



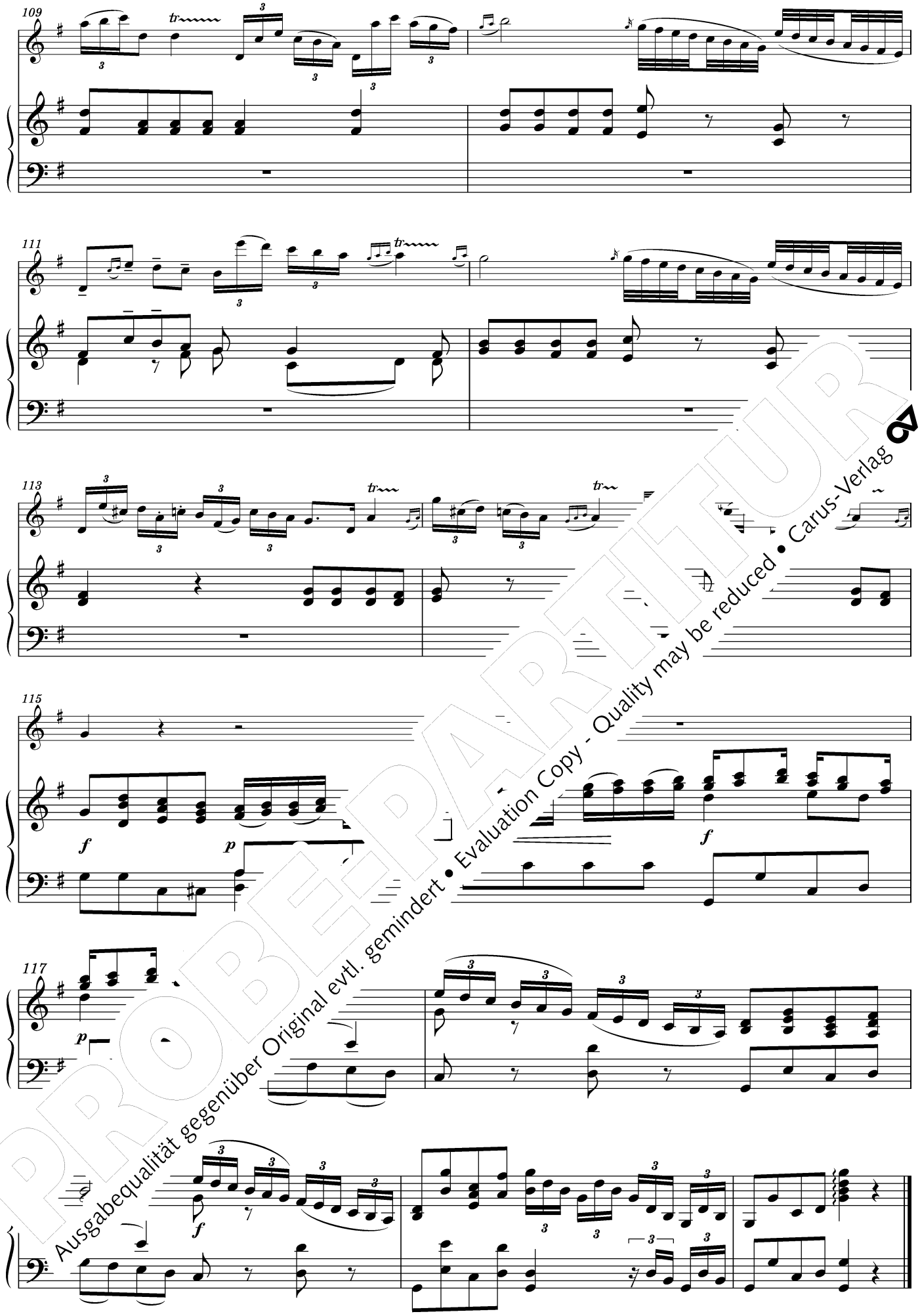
PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

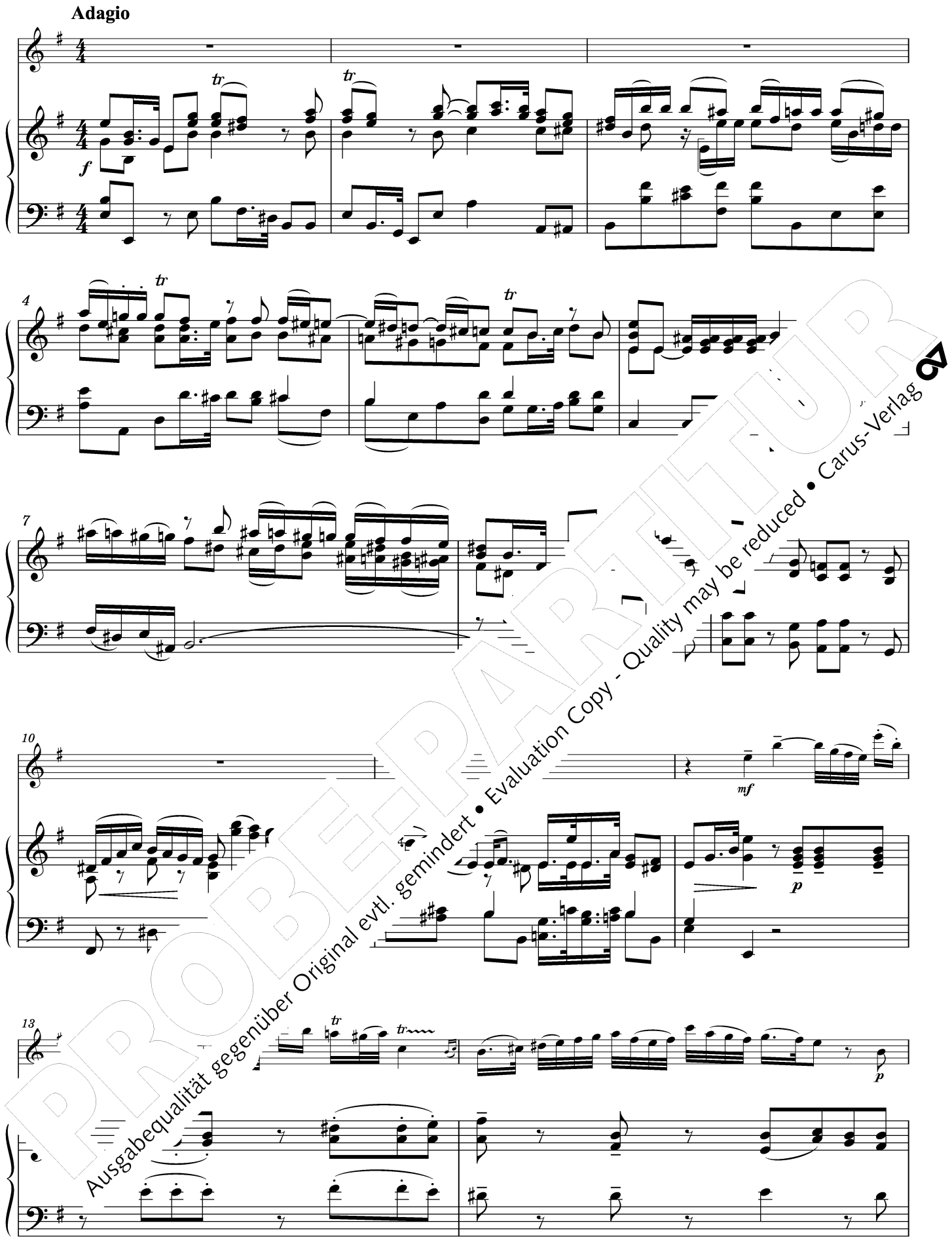


PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

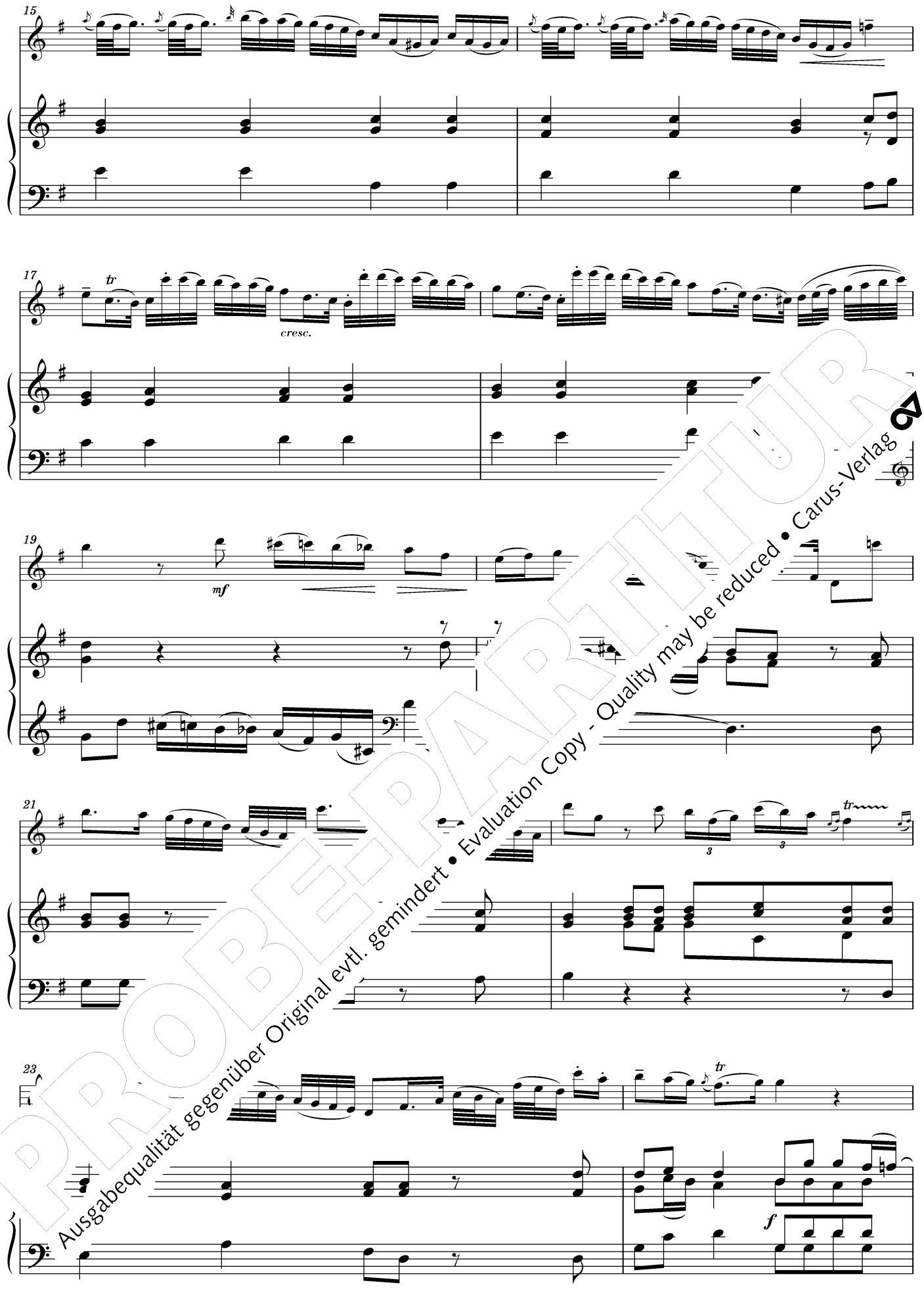


PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

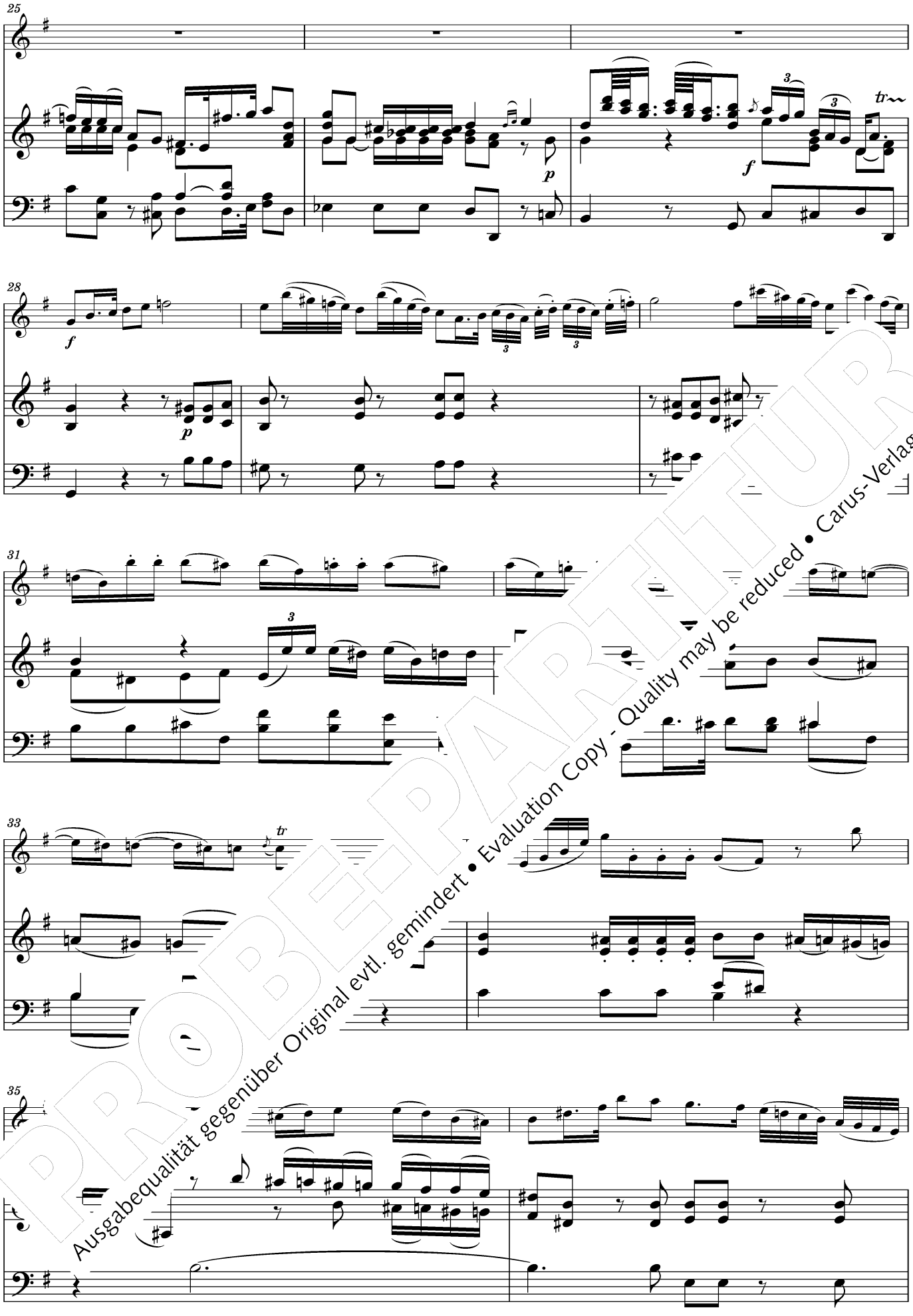
II



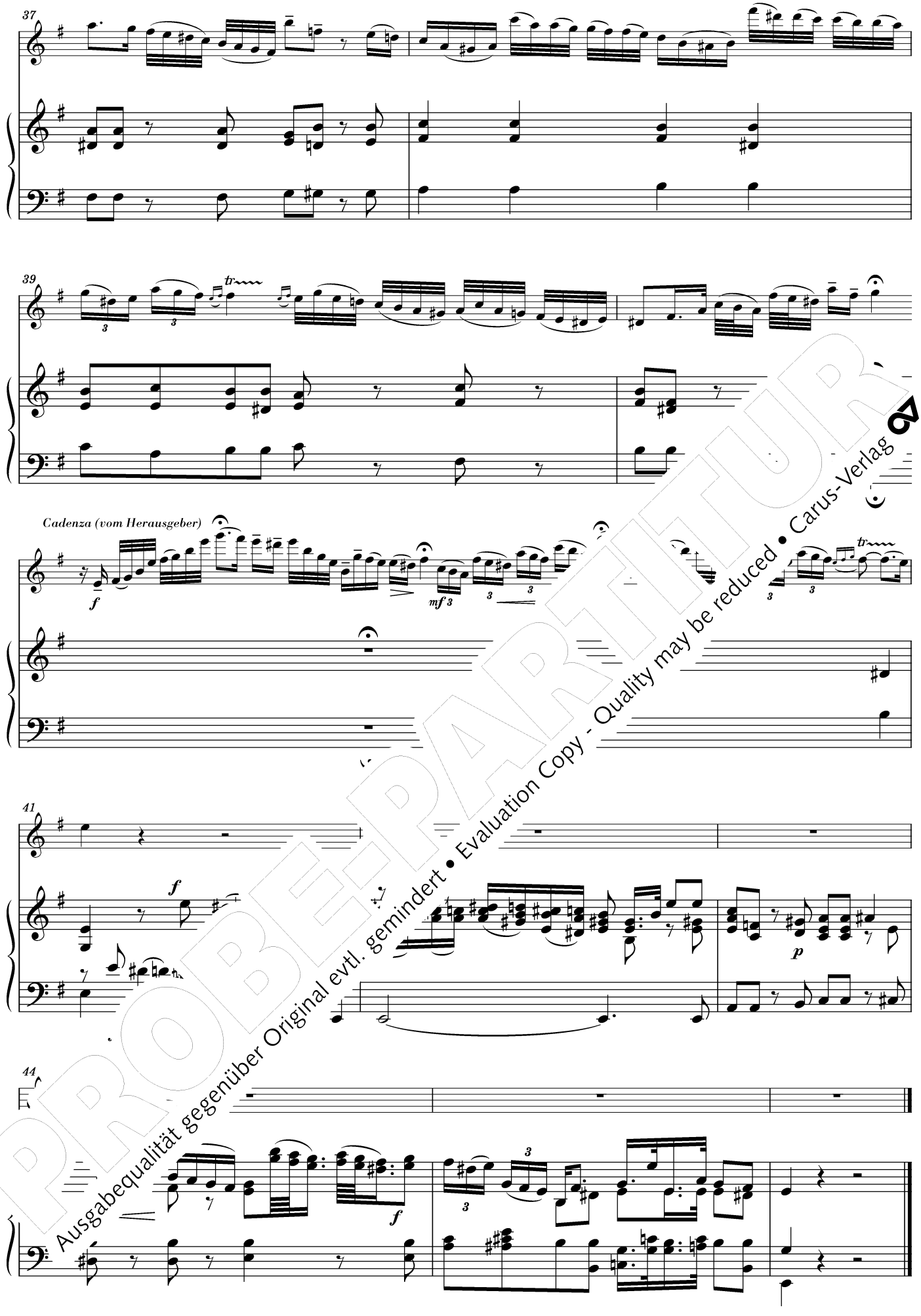
PROBEEXEMPLAR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

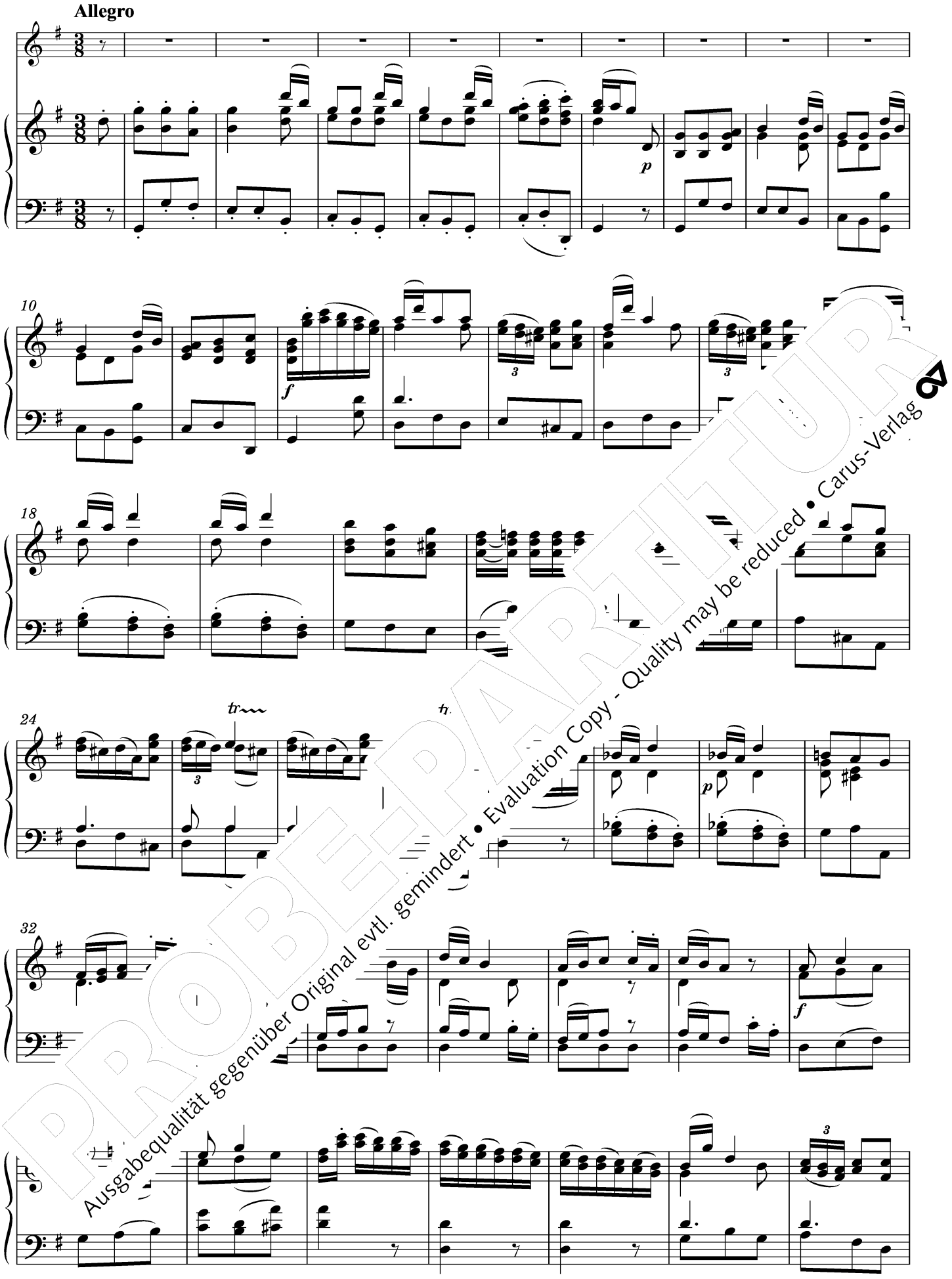


PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

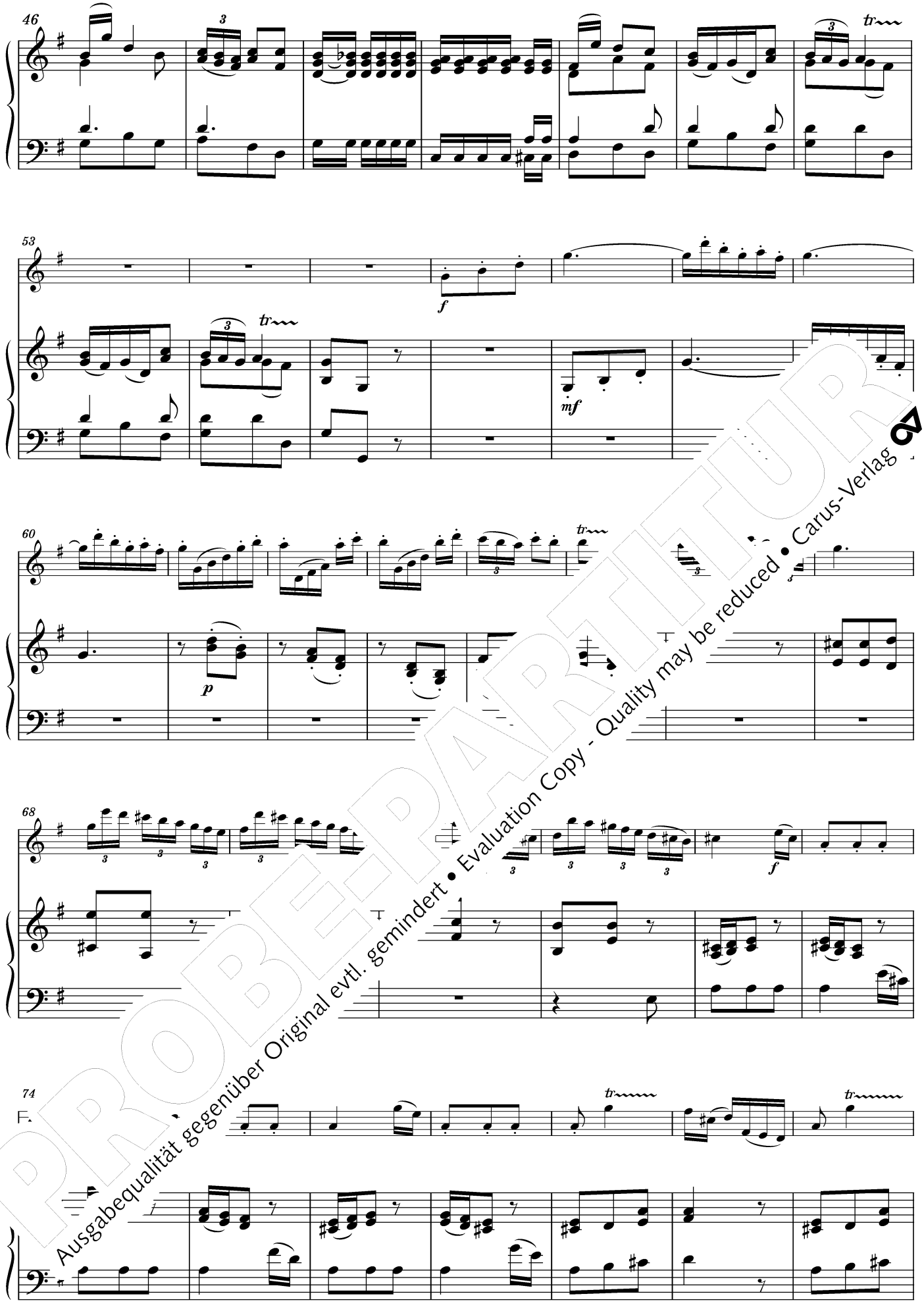


PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

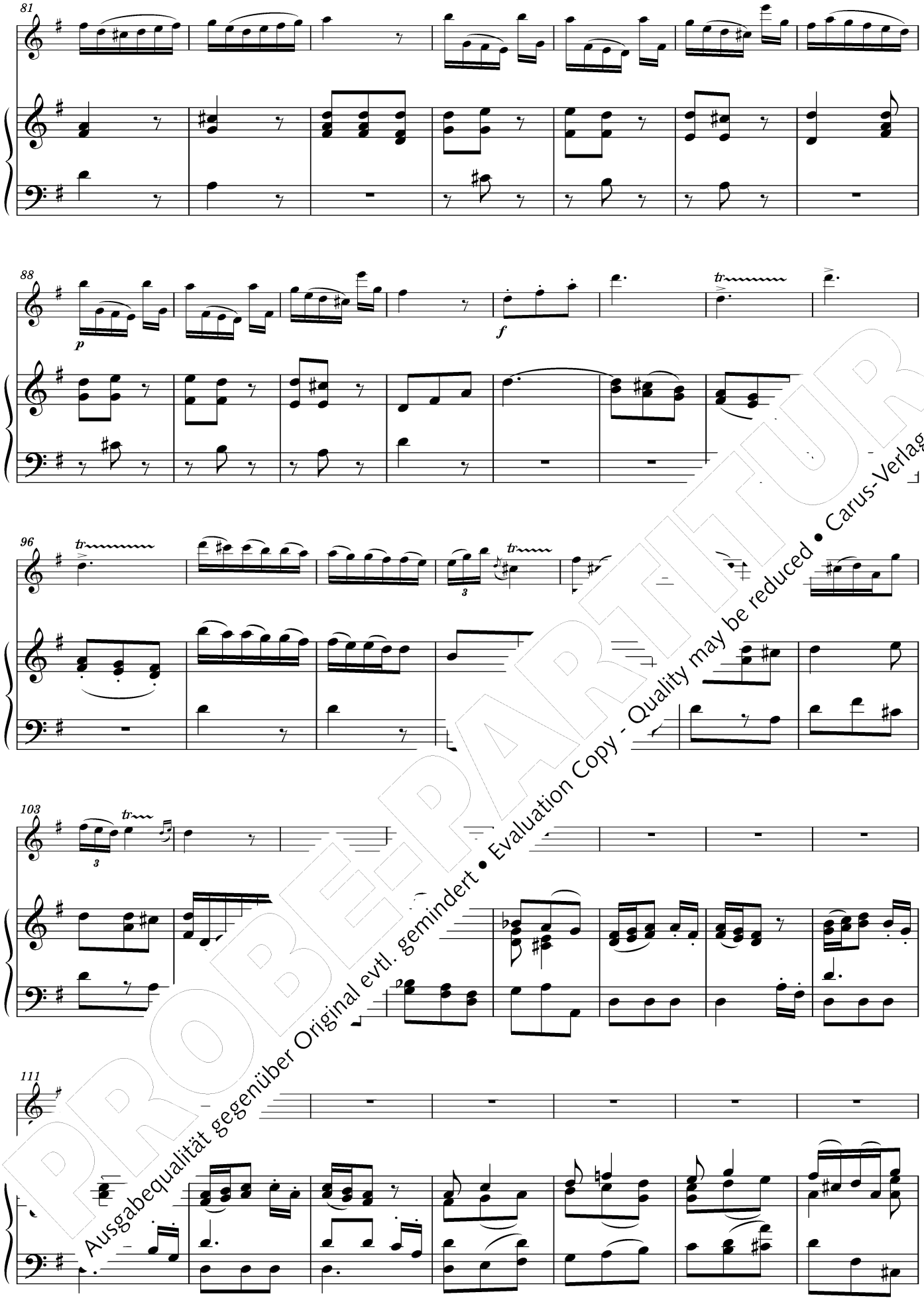
III



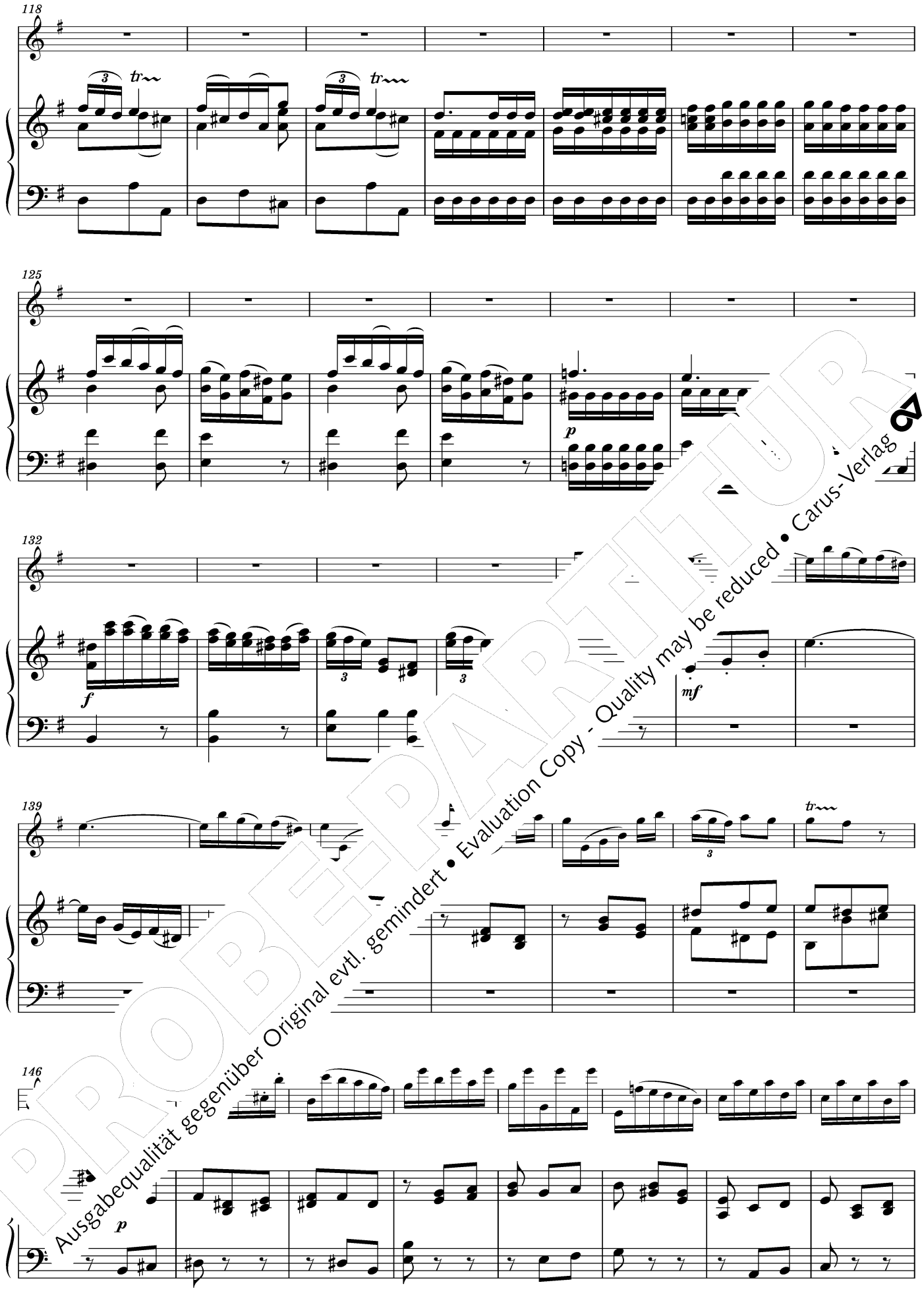
PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



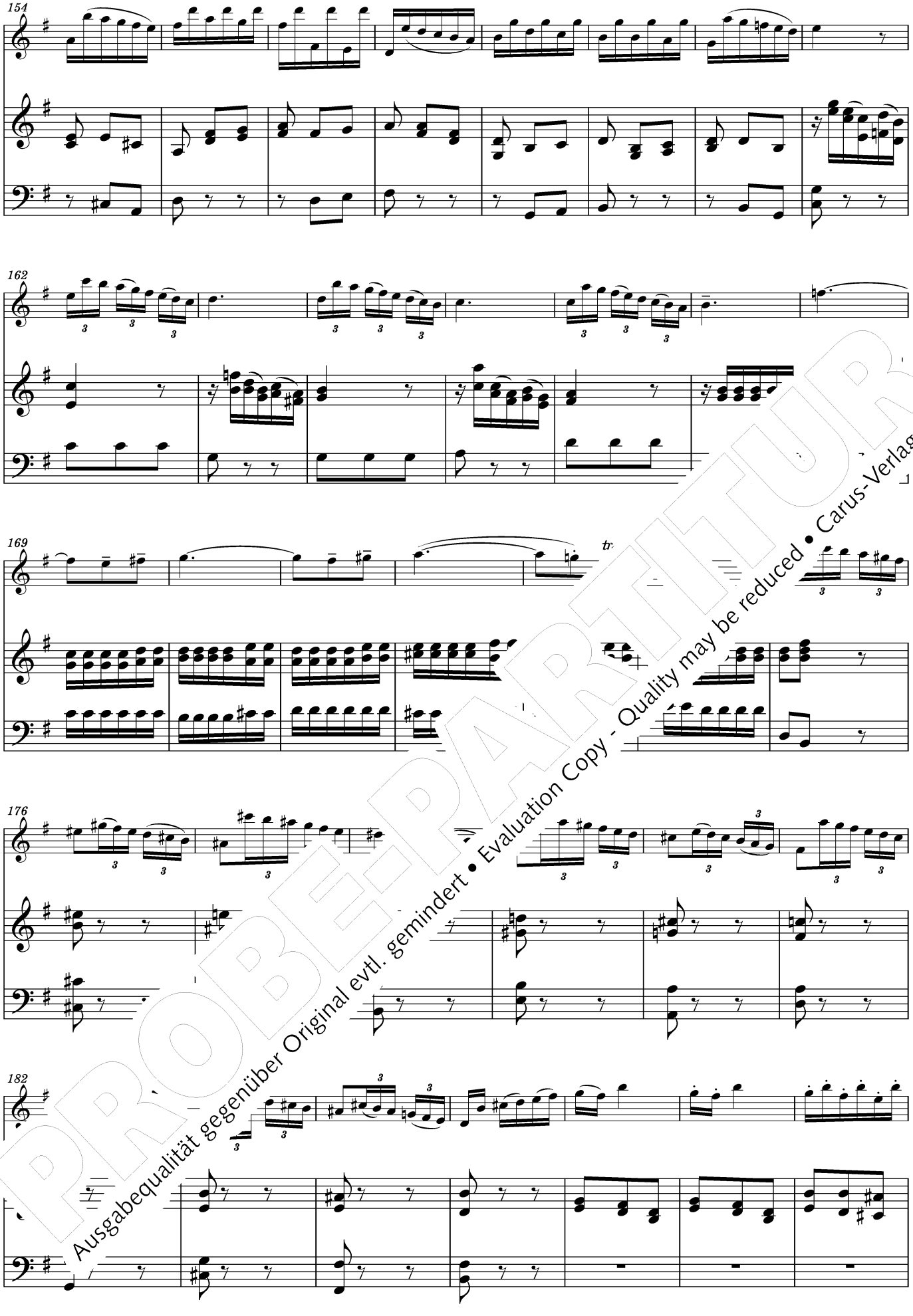
PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



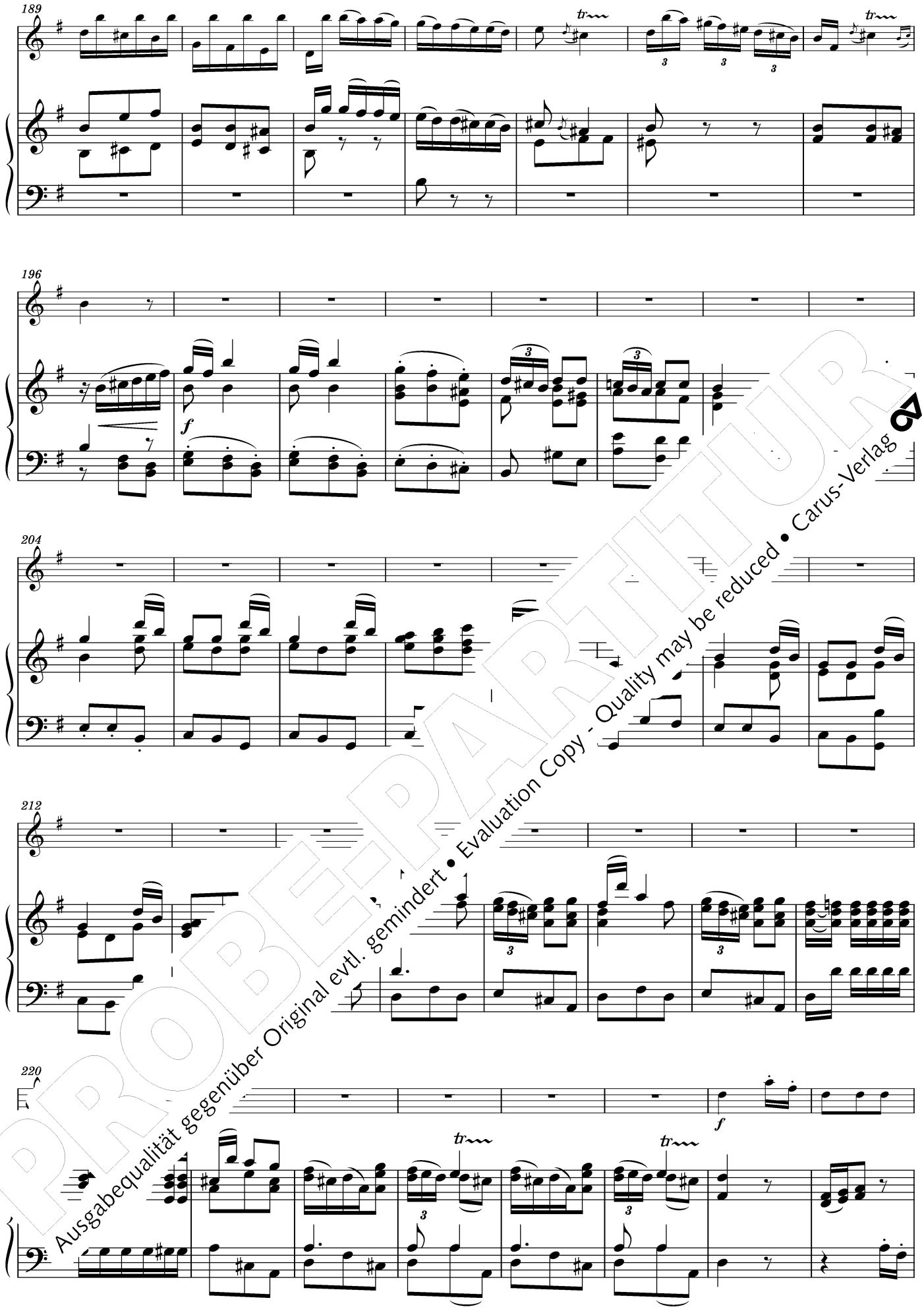
PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



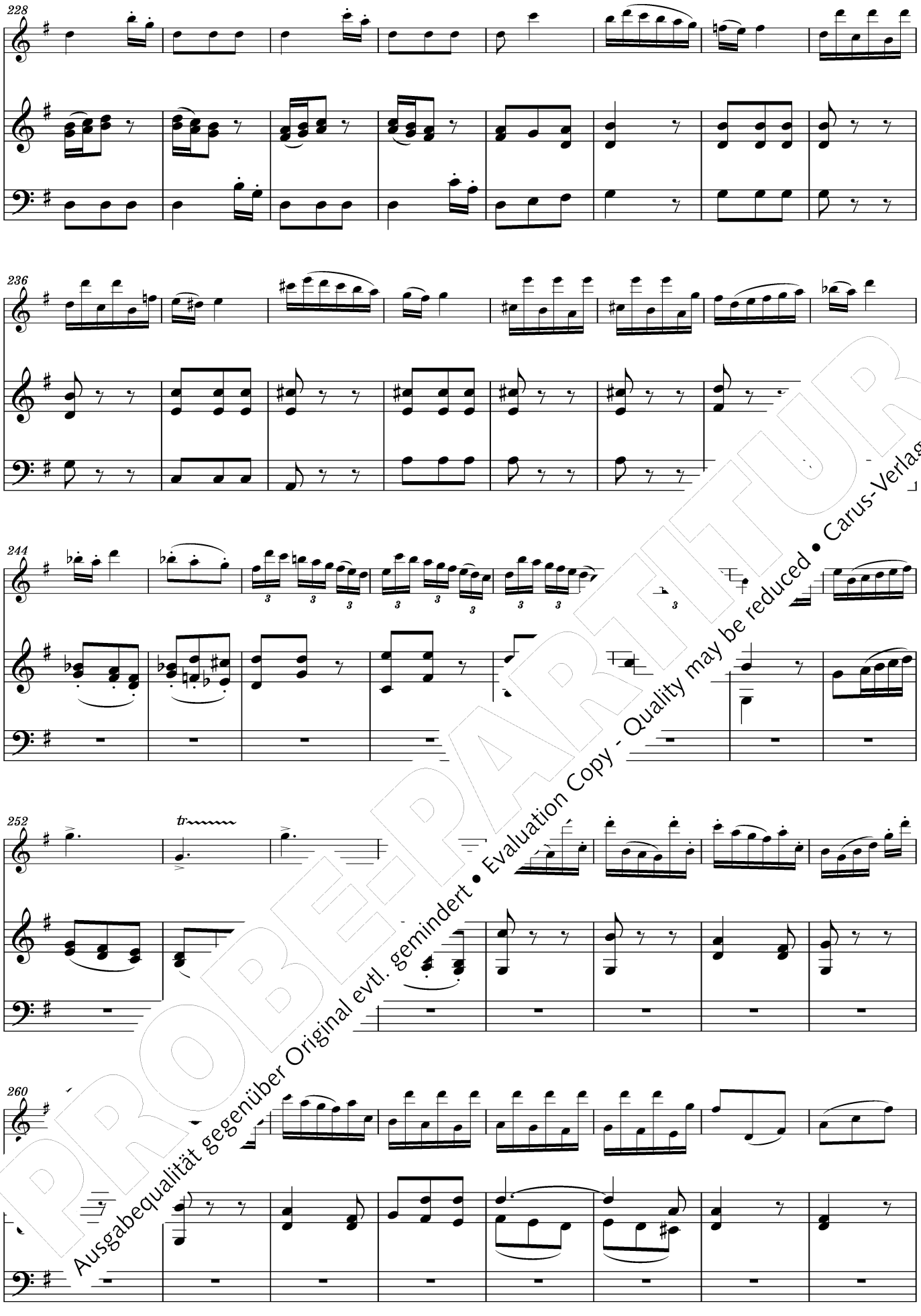
PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



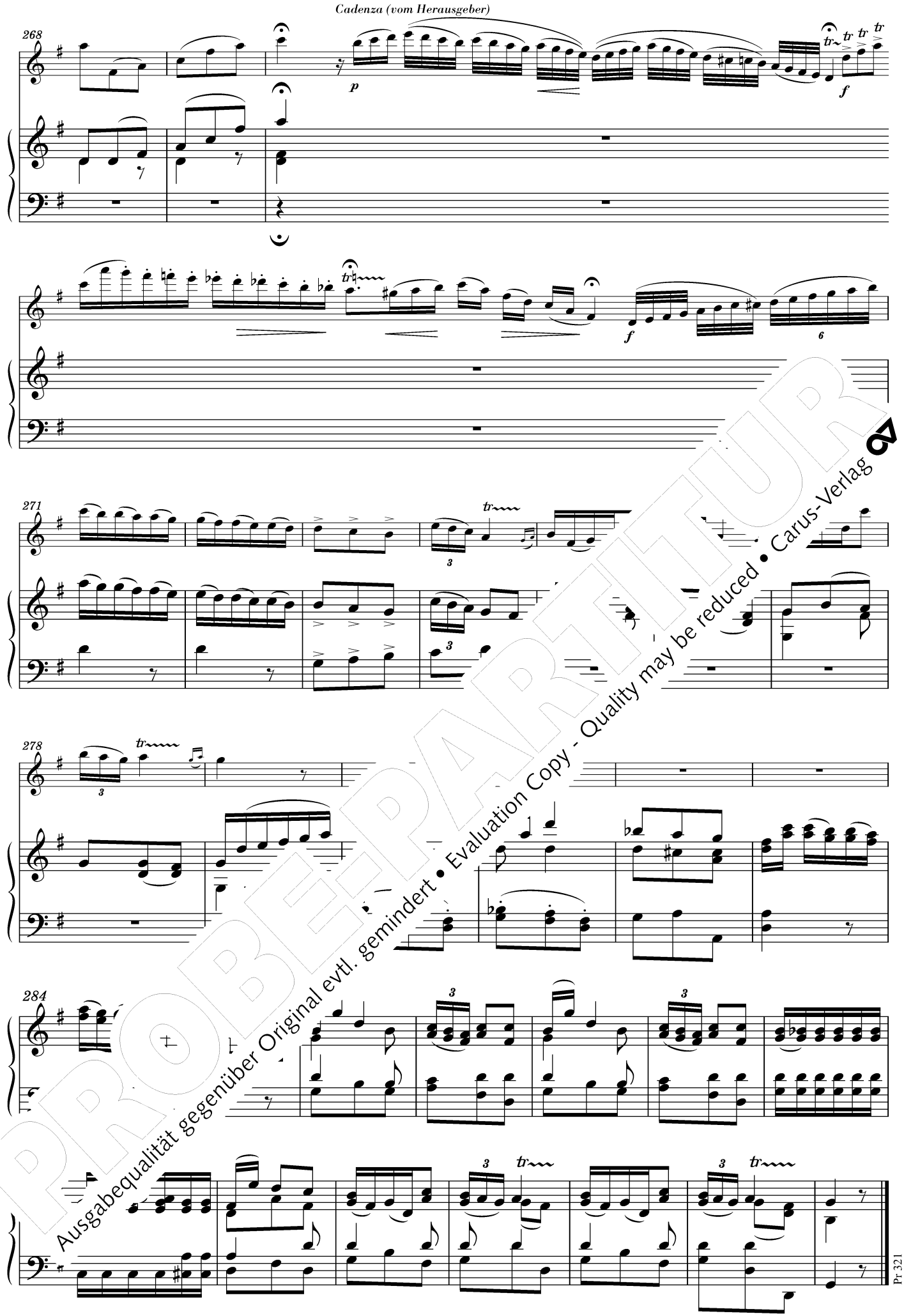
PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag